



LA REACCIÓN

POR HERRERA - CONTRA EL COLEGIADO - POR EL PLEBISCITO

Aparece los Miércoles y Sábados

Administración: Rivera esq. Ituzaingó

Año 1 - Núm. 8 - Fray Bentos, Junio 27 de 1931

Vanguardia del Ejército

Fué el Nacionalismo de Río Negro en Tupambáe

(CONTINUACION)

Como lo habíamos prometido iniciamos en este número de «LA REACCIÓN» el relato de los prolegómenos de la gran batalla de Tupambáe, victoria nacionalista de Aparicio Saravia sobre las tropas gubernistas del en aquel entonces Coronel Pablo Galarza, en campos del departamento de Cerro Largo.

Pertenece este relato a los compañeros nacionalistas Santiago Odriozola, José Pini y Vital Ferreyra; este último lo mismo que sus hermanos en la patriada de descollante actuación en esa acción.

De Gualeguaychú a Nueva Palmira

Aunque es sabido conviene recordar que una gran parte de los revolucionarios que abandonaron, Fray Bentos y zonas inmediatas para incorporarse al ejército ciudadano, hicieron tomando el rumbo de la tierra argentina.

El paso se hizo en toda forma, ya utilizando una balandra amiga, los vapores que hacían la carrera a la ciudad hermana de Gualeguaychú y en la mayoría de los casos en simples botes, que arribaban al país vecino en horas de la noche o en las semipenumbbras de las madrugadas. Durante casi todo el mes de Enero de 1904, raro fué el día o la noche en que el Río Uruguay no se vió cruzado por esas embarcaciones que llevaban en su seno a los cruzados del ideal.

Esta versión retrospectiva de un pasado tan grato a la par que doloroso para el Partido Nacional, debemosclarar que pertenece por entero a los tres revolucionarios que ya hemos nombrado Pini, Odriozola y Ferreyra. Hablando por repetidas veces con ellos, hemos hilvanado la historia veraz de estas reseñas. Los datos son fidedignos y más que comprobados y han sido contralorados y salen a la luz pública con el visto bueno de ellos.

La división XIII estaba integrada por los grupos y escuadrones revolucionarios del litoral uruguayo. En ella se encontraban representadas las huestes de Artigas, Salto, Paysandú, Río Negro, Soriano y Colonia, además de otras concentraciones, como ser la de Tomás Marqués, fuerte en la lanza y en el empuje, con amigos de Tacuarembó y Rivera, pero todas bajo la dirección magnífica de aquel varón de altos quilates de jefe y ciudadano que se llamó el Gral. Guillermo García. Se le llamaba a esta división, la división «Florcita». Más adelante detallaremos porque se la denominó así y como ganó galardones que no tuvieron su igual.

En Gualeguaychú se hizo la máxima reunión de revolucionarios. Ya había iniciado una reunión numerosa y disciplinada el bravo entre los bravos que se llamó Anselmo Urán, caído junto a Vicente Berazza en campos de Tupambáe.

Gabinete Valiente en el comando

El coronel Gabinete Valiente cayó preso ya estallada la revolución.

Desde Fray Bentos se le conducía a Montevideo bajo la custodia del que es en el presente subsecretario del Consejo Nacional de Administración, Don Leonardo Secades y Cacos. El vapor en que iban embocados ambos, se detuvo en la capital argentina. Ni corto ni perezoso el coronel Gabinete Valiente se acercó a la planchada siempre seguido por su custodio y enfilaron hacia la tierra que le daba la libertad con un «Muchas gracias por la compañía» dejó entre asombrado y asustado a Secades y Cacos.

Pronto en la decisión y ansioso de juntarse a Aparicio Saravia en la gran cruzada, el valeroso Gabinete Valiente se puso en contacto con el Directorio Nacionalista que dirigía el movimiento reivindicador desde Buenos Aires.

Con las órdenes de la suprema autoridad del partido dejó la capital del país cercano y tomó rumbo a Gualeguaychú. Las órdenes que trajo el coronel Valiente para sus demás compañeros, entre los más destacados estaba Anselmo Urán, fué de que toda la columna en formación debía girar desde ese día a su entero mando, dirección y responsabilidad.

Como era de esperarse ya tenía mucho por adelantado para el paso a las costas uruguayas el coronel Urán. Se acató la jefatura d. Valiente, no sin que quedaran algunos resquijos, que pronosticaron los peligros corridos y las hazañas de todos sin excepción hicieron olvidar. Más tarde se deslindaron los límites de sus comandos, y a la integra y compañera muchachada de Soriano la mandaría Anselmo Urán, formando en sus huestes Santiago Odriozola, más conocido por el apodo cariñoso de Pichón Aguiña más que Pichón por sus armadas, famoso para una de apuro y de jugarse entero.

Santiago Odriozola acompañó a su jefe hasta que fué herido de muerte junto al inviolable y nunca bien ponderado fraybentino, espejo de hombre y de amigos el guapo entre los guapos un predestinado al sacrificio que se llamó Vicente Berazza. Era justo el acuerdo entre Urán y su subalterno Odriozola. En los días corridos en tierra argentina preparando la patriada se habían hecho amigísimos y fieles camaradas,

Nunca perdonó el coronel Valiente que Pichón Odriozola militara en otra insignia que no fuera la suya, y en más de una ocasión dijo bien fuerte cual era su deseo. La aspiración de un jefe de tal garra y de tanta fama como el comandante de los soldados rionegrenses, demuestra bien a las claras en que valimiento tenía al fraybentino.

Los camalotes del Yanca

Un buen día Jesé Pini se enteró por un diario de Gualeguaychú de que por Concepción del Uruguay se haría la tan esperada cruzada. Hacia allá se dirigieron no pocos de los revolucionarios. Alcanzaron el punto indicado por el periódico cuando la expedición había partido en las horas de la madrugada. Otra vez se vió a los «orientales» con caras tristes por las calles de Gualeguay-

chú, siempre a la espera del cruce.

El arribo del coronel Valiente fué la ocasión decisiva y tan ansiada. Anselmo Urán pasó a comandar como segundo jefe la expedición, y 83 hombres decididos dejaron con el corazón hinchado de celo iyo la ciudad que con tanto cariño los había albergado.

Anduvieron varios días escondiéndose por el Yancay, ya que en todos esos sitios se encontraban espías del gobierno uruguayo. Pasaron al arroyo Santos Grandes y de nuevo al Yancay, pero una corriente pocas veces vista, apurada por las lluvias del invierno que ya se presentaba crudísimo, trajo miles de camalotes, que impidieron la marcha del balandro «Josesito» barco contratado de antemano para transportar a los 83 revolucionarios rumbo a Nueva Palmira. Esta nave, lo mismo que la que trabajó a los 33 de Lavalleja a las playas de La Agraciada, estaba dirigida y mandada por un vasco.

En los campos de José Mendisco

Se bajó a tierra en una ensenada conocida por Villa Puerto Arena, compuesta de la Estancia La Concordia, en la misma Agraciada, para pasar poco después a unos campos arrendados o que eran propiedad del vecino de Fray Bentos Don José Mendisco. Allí fueron muy bien atendidos por el encargado del establecimiento llamado «El Vasco Arre-

carr». También en estos parajes tuvieron noticias de que toda la patria estaba en armas. Tomás Pérez, candidato prestigioso de Dolores acababa de tomar a Nueva Palmira. Con mejores auspicios no podía iniciarse la expedición.

Tal era la pobreza de medios de los revolucionarios que entre todos no llevaban mil tiros. Haciendo memoria nuestros informantes recuerdan que no existían más de 12 armas largas, winchesters y remington, casi todos de muy regular calidad y unos 7 u 8 revólveres.

En el próximo número proseguiremos con la Toma de La Lata. La cruzada del país de Oeste a Este. El encuentro de la división XIII en Santa Clara de Olímar.

Una misión audaz y peligrosa de Modesto Terra con Vital Ferreyra y Perico Marín. Traen 300 caballos. Persecución de Manduca Carabajal. Prolegómenos de la Cruzada desde Tierra Argentina al Uruguay-Gualeguaychú. Gabinete Valiente y Anselmo Urán. «Muchas Gracias por la compañía». El balandro Josesito. Los camalotes del Yancay. Menos de 1000 tiros para 83 hombres. La Toma de Nueva Palmira.

No hay tal manía

Un periodista local, ayer furioso herrerista, (que un día hiciera pública su indignación porque un periódico local dijera que la actuación del Dr. Herrera en la cámara había sido «innocua») y hoy antiherrerista igualmente furioso, afirma que el Dr. Herrera, para ganar simpatías, se hace la víctima y se finge perseguido por todo el mundo.

Que al Dr. Herrera se le ha perseguido, es cosa que nadie ignora y solo basta recordar, que a los pocos días de haber recibido los sufragios de ciento treinta mil ciudadanos, se le negaba la Presidencia del Directorio del Partido, por una camarilla de elementos despiadados, que aprovechando el mandato de que estaban investidos, lo emplearon para satisfacción de intereses personales, burlando la voluntad del pueblo nacionalista, que defraudado en sus verdaderos sentimientos, se levantó como un solo hombre y espontáneamente ofreció su apoyo al Dr. Herrera, en muchos miles de adhesiones, que durante un período de cuatro meses, llenaron las columnas de la «Tribuna Popular».

Pero en cuanto a la manía de la persecución que el periodista veleta atribuye al Dr. Herrera, nos vemos obligados a decirle que no hay tal cosa.

Buena prueba de ello, es que el Dr. Herrera, ha asumido una actitud, cuya entereza, valentía y altivez surge bien clara si se recuerda que al iniciar la campaña contra el batllismo y contra el colegialismo, tiene, por enemigo, a una fracción del propio partido, pequeña es cierto, pero no débil, ya que sus dirigentes principales, ocupan la casi totalidad de los cargos conquistados por el Partido y por otra parte al Partido Colorado, en su inmensa mayoría.

Risible es afirmar, que quien tan valientemente se levanta contra un partido como el batllismo, dueño de todos los resortes de gobierno y se levanta asimismo contra los posibilistas del propio Partido, adopta posturas de víctima y de perseguido.

Pierde lamentablemente el tiempo, quien intenta restar al gesto del Dr. Herrera, toda la gallardía y la bravura, que él encierra.

Los blancos de Río Negro, los blancos de verdad, los que tienen algún sacrificio hecho por el Partido, y saben defender lo mucho de sus vidas y de las energías que al Partido han entregado, superaron también en el momento oportuno prestar su apoyo y su confianza a quien reconocen como único abanderado y fiel custodio de tan caros sacrificios. Por ahí le duele al periodista veleta.

Sus palabras que comentamos, son como gotas de dolor y de despecho que caen de una herida recientemente abierta.

Es que el Herrerismo, aquí, como en todo el país, es ya, a bastante distancia del comicio, una fuerza muy superior constituida un poco por afecto y reconocimiento al Dr. Herrera y otro poco porque su orientación actual es la que pide el Partido y el país.

La herida sangra. Es el dolor que produce el derrumbe de toda una estantería de risueños cálculos, que se viene, al suelo ante el empuje sancionador del Herrerismo, que viene a readjustar valores para confiar el timón de la nave blanca a quien sepa conducirla mejor y con mano más firme en la lucha contra el qatilismo.

La Agrupación Herrerista de Río Negro invita a los correligionarios a concurrir al Congreso que se reunirá en Young, EL 12 DE JULIO PRÓXIMO, a efecto de proclamar candidatos para los comicios de Noviembre.

COMPAÑERO

El 15 de Julio próximo vence el plazo para la inscripción. El Partido le exige dedicar parte de su tiempo a la incorporación de nuevos ciudadanos a los registros, como único medio de triunfar sobre el adversario.

Del Sr. Francisco Requierena

CONTESTANDO A "LA CAMPANA"

En números anteriores, siempre calumniando, «La Campaña», repite que el Concejo compró maíz a \$ 6.00 lo que valía 3.00 pesos.

Ya se le ha dicho a «La Campaña» que pidiera los libros al comercio local y se enterara del valor que el maíz tenía en esa fecha. Ante esa prueba irrefutable, «La Campaña» calló. No obstante eso, de tiempo en tiempo, cuando considera que el pueblo se ha olvidado de la prueba ofrecida, repite el plato por si algo queda de la calumnia.

Ahora «La Campaña» quiere armar otro escándalo alrededor de una pequeña incidencia que pasó a detallar:

El jefe de la Usina Sr. Ernesto Wagner es el que dirige la obra del basamento del nuevo motor bajo el control del Concejo.

Dicha obra precisará dos meses para su terminación o sean 45 días de trabajo más 21 días para que esté en condiciones de asentar el motor.

Para iniciar la obra necesitábase el plano prometido por la casa vendedora y que demoró en llegar.

El Concejo en conocimiento de que a mediados del corriente mes, se embarcaría en Alemania el motor, ha tenido que iniciar lo más rápidamente posible la obra del basamento.

El suscripto consultó al Sr. Wagner sobre dicha obra y éste contestó que podría hacerse con el albañil que hizo el basamento del otro motor. Entonces le pedí que lo hablara para tratar yo con él el jornal que ganaría.

Al día siguiente me dice el albañil que en el anterior basamento ganaba 3.50 diario. Le contesté que como era una obra muy delicada el Concejo debía pagarle 3.50 como mínimo.

Después se presentó el yesero Pedro Pellish pidiendo la obra, manifestándole el suscripto que ya estaba dada. Contesta que ya lo sabía y era lo que le daba rabia, porque tan luego se la había dado a un hombre que tan mal había hablado del Concejo. Le respondí que eso no importaba, pues quería que la obra se hiciera bien. Me replicó diciéndome que la dábamos sin llamar a licitación.

Al poco rato veo al Concejal García y le pongo en conocimiento sobre la marcha del basamento. El Sr. García manifiesta que debe llamarse a licitación.

Yo le expongo la pérdida de tiempo con la licitación y que el basamento no estaría pronto para cuando llegase el motor. A más de que se trataba de una licitación de poca importancia, pues se reduciría a 45 jornales de un albañil que importaría 157 \$, desde que el Concejo pondría los peones y que la obra saldría más económica por

que evitaría la ganancia del constructor.

Como insistiera el Sr. García en el llamado a propuesta le dije que hiciera con el secretario el llamado a licitación, retirándome a atender otros asuntos.

El escándalo armado por «La Campaña» se reduce a lo siguiente:

El suscripto trató con un albañil a razón de 3.50 por jornal para que dirigiera y trabajara en el basamento del motor, cuyo importe sería 157 \$ aproximadamente.

Frente a esa «enormidad» está el interés de una población que no está segura del servicio de luz, porque de un momento a otro puede descomponerse el único motor que tiene la Usina Eléctrica Municipal.

Y también, está el interés de 80 suscriptores nuevos que esperan diariamente el otro motor para tener luz en sus domicilios, sin contar algunos barrios que con justicia reclaman alumbrado público y que solamente podrá dar una vez instalado el nuevo motor, lo mismo que dar corriente diurna para los talleres locales.

Francisco Requierena.

N. de R.: Accedemos gustosos a la publicación de esta carta del Señor Requierena, pero nos tomamos la libertad de hacer esta acotación al margen de ella.

Creemos que el Señor Requierena no debe responder a estos ataques por las siguientes razones:

- 1.º — Porque el Señor Requierena ha probado ya debidamente su honestidad y su corrección en el desempeño del cargo que inviste.
- 2.º — Porque quien le ataca ha perdido toda autoridad frente al pueblo, levantando cargos falsos como el del «sobre misterioso».
- 3.º — Porque el Señor Requierena, viejo vecino de este pueblo y Presidente del Concejo, durante dos períodos, no debe descender, al terreno donde se le llama, que no es terreno de cultura ni de lealtad, sino campo de intriga, donde siempre saldrá derrotado por ella, con gran contento de quien vive feliz al comprobar que hay todavía quien le concede alguna autoridad.

Consideramos muy lógico que el Señor Requierena se defienda como funcionario público, pero el Señor Requierena sabrá también, que la crítica es atendible, cuando ella es esgrimida por persona autorizada.

Por otra parte el Señor Requierena no debe olvidar, que la pluma que hoy le ataca, se ensaya también contra el Dr. Herrera, a pesar de los elogios que ayer tejiera a la personalidad del ilustre ciudadano.

Puede deducir de ahí el señor Requierena la calidad de quien le invita a la polémica.

La medida cruel

«El País» ha calificado de «cruel» la medida recientemente tomada por la H. Convención del Partido, que obliga a los consejeros nacionalistas a no concursar con sus votos en la integración de los famosos «entes autónomos».



AGENCIA CHEVROLET

Vea la exhibición de los modelos 1931 en coches abiertos y cerrados.—Pida informes del sistema de ventas por mensualidades y

A. D. G. M.

MIGUEL GALLARDO — AGENTE.

Sastrería D'Amore. — Stock permanente de Casimires de Calidad

Recomendados esta casa por su seriedad y perfecta confeción

Se avisa que está abierto el registro para el nuevo Club de trajes y sobretodo que se iniciará en breve.

Avenida 25 DE MAYO entre RINCON y HAEDO — FRAY BENTOS

LA FRAYBENTINA
DE
CAMPORA Y DORADO

Panadería y Facturería Mecánica. — Especial en pan, galleta, pan para diabéticos y facturas en general.

CALLE FLORIDA, 182

FRAY BENTOS

ALMACEN EL PORVENIR
DE
Domingo Eduardo Linale

Almacén de comestibles. — Surtido Permanente de leña seca
Venta de Cerveza y Malta Montevideana

LAVALLEJA y PIEDRAS

FRAY BENTOS

Itinerario de Vapores, Línea Río Uruguay

PUERTO DE FRAY BENTOS

| | | | |
|---------------------------|-------------|--------------------------|-------------|
| De Buenos Aires, Domingos | 6 a 7 h. | De Gualeguaychú, Martes | 21 a 22 h. |
| De " " " | 5 a 6 " | Para " " " | 22 a 23 " |
| Para " " " | 21 a 22 " | Para Buenos Aires Jueves | 21 a 22 " |
| De Gualeguaychú " | 21 a 22 " | De Gualeguaychú " | 21 a 22 " |
| Para " " " | 21 a 22 " | Para Montevideo " | 17 en adel. |
| Para Montevideo " | 19 en adel. | De Buenos Aires Viernes | 3 a 4 h. |
| De Buenos Aires, Martes | 21 a 22 h. | Para Gualeguaychú " | 3 a 4 " |
| De " " " | 22 a 23 " | | |

NOTA — El vapor de horario 5 a 6 horas, sigue para Gualeguaychú y el de 6 a 7 para el litoral.

Fray Bentos, Mayo 1.º de 1931.

C. y L. Balestrino, Agentes Marítimos y Despachante de Aduana.

EL PROGRESO

DE
JUAN M. NOCETTI

ALMACEN, BARAR, FERRETERIA Y DEPÓSITO DE CARBÓN Y LEÑA

CERA «ROYAL» ESPECIAL PARA MUEBLES Y PISOS

SEMIAS ESPECIALES PARA FLORES Y HORTALIZAS

Av. 18 de Julio e Itzaingó

Teléfono

Fray Bentos

Mercado Ambulante. — **MIGUEL MAURO**

Venta de frutas y verduras siempre frescas. Queso, manteca y huevos

DEPOSITO Y PUESTO DE VENTA AL DETALLE

18 DE JULIO 299

FRAY BENTOS

LA REACCIÓN

Dice el diario aludido que tal medida cierra las puertas de la administración pública a los empleados y obreros nacionales que en un porcentaje de diez por ciento ingresaban a la Administración.

Para nosotros y para el país entero, nunca ha sido tan crudo el exclusivismo colorado, que llega al extremo de no dar ocupación a un solo empleado ni a un solo obrero, si no presenta previamente el certificado de confianza de la casa del Partido Batllista.

Recuérdese sinó, que hasta para proveer un cargo en la Universidad de la República se exigió tal requisito. Recuérdese asimismo el caso de extorsión a los obreros de la carretera a Florida denunciado oportunamente por el Dr. Herrera.

No salimos de nuestra sorpresa, ante la afirmación de «El País» que sostiene que de cada 100 funcionarios que ingresan a la administración pública 10 son nacionales y 90 colorados.

La verdad que conocemos y palpamos es que de cada 100 funcionarios que ingresan los 100 son batlistas, a menos que ese 10% de que habla «El País», lo concedan los batlistas a los enemigos de Herrera, por agradecimiento y en pago de las atenciones dispensadas por algunos pseudo-nacionalistas en momentos en que el Partido protestaba la elección y pedía la anulación de los circuitos electorales.

En ese caso, el Dr. Aguirre integraría ese 10% de funcionarios nacionales, con que tan encantado y satisfecho se halla «El País», a pesar de la enorme desproporción de ambos porcentajes.

Por ahí hallamos justificada la grita de «El País contra la resolución de la Convención.

Ella decreta una actitud digna y una valía para el exclusivismo batlista y es natural que «El País» manifieste su desagrado contra la actitud de los convencionales por cuanto ella pone en peligro la fácil ubicación de los que, haciendo la pantomima de opositores del batllismo, son en realidad los niños mimados que aquella fracción tiene en nuestras filas.

Surge tan claro el interés que «El País» tiene en este asunto, que no ha dicho una sola palabra de la enorme diferencia en el porcentaje y que por el contrario, lo ha difundido con tanto calor, como si en esa misma proporción estuviera la fuerza de uno y otro partido.

Por algo el Dr. Herrera ha gritado tanto contra los posibilistas.

Pedimos disculpa

Desde Young se nos solicita la publicación de una correspondencia, que muy a pesar nuestro no podemos publicar dado el carácter de nuestra hoja.

Eu breve pensamos ampliar el periódico y entonces publicaremos gustosamente esas noticias, sobre todo viéndole de quien, aunque oculta bajo un seudónimo, declara en él su simpatía por nuestra causa.

Cínicos y zoncos

«La secta, como es natural, se muestra encantada con el aliado que le ha salido. Conseguir que el mismo Dr. Herrera, les facilite a los del Royal su política de exclusivismo, no puede ser más encantador para quienes desde hace mucho tiempo tratan de no ahorrar medios de obstaculizar la llegada de nuestros correligionarios a los puestos públicos».

En lugar destacaó, con letra y recaudos especiales, hemos leído las palabras que anteceden en el diario «El País» órgano oficial del Directorio del

Partido e integrante de la Asociación Gráfica, fundada para iniciar la libertad de pensamiento, persiguiendo a cuento diario nuevo quiera editarse en la capital.

Superar el cinismo de «El País» es imposible, como imposible es también ser más zonzo, porque eso de acusar al Dr. Herrera de aliado del batllismo sólo a un zonzo se le ocurre.

Aliados del batllismo son los que pretenden hacer creer al Partido que por cada 100 empleados y obreros que ingresan a la administración, 10 son nacionales.

Aliados del batllismo son quienes aceptan embajadas de ese batllismo renunciando por una regular mesada a la gallarda actitud y a la noble entereza de quienes pelean desde el llano contra el exclusivismo rojo.

Aliados del batllismo son quienes votaron contra la protesta de la elección opuesta por el Partido Nacional, para descubrir ahora, como lo ha descubierto «El País», que existe una falsificación de cartas de ciudadanos, que según el mismo diario, explica la sensible diferencia de votos entre ambos partidos en los últimos comicios.

Aliados del batllismo son quienes como «El País» llaman sabandijas a nuestros revolucionarios.

Salvando un error

En el número pasado y en la reseña publicada con motivo del 27º aniversario de «Tupambá», se deslizó un error que queremos salvar, en la siguiente frase: «Si el Uruguay es orgullo de naciones por su libertad cívica y ciudadana no se debe a aquellas patriadas y a aquellos hombres». Como se comprenderá ese «no», está de más.

“LA VERDAD”

Bajo la dirección del Señor Alejandro E. Pescce apareció el periódico batlista titulado «La Verdad».

Al retribir el saludo que dirige a la prensa, hacemos votos por la prosperidad del nuevo colega.

Edicto de Matrimonio

En Fray Bentos y el día 26 del mes de Junio del año mil novecientos treinta y uno, a las 11 horas de la mañana a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don LEANDRO RIVAS de treinta y cuatro años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental nacido en Fray Bentos, Departamento de Río Negro, domiciliado en la calle Argentina N.º 102. Y Doña MARIA JUSTA ESCOBAR, de diez y seis años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Fray Bentos, Departamento de Río Negro, domiciliada en la calle España s/n.

En fé de lo más íntimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «LA REACCIÓN» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Pastor A. Bayley
Oficial del Estado Civil

Manuel F. Zeballos

Comisionista y Despachante de Aduana

FRAY BENTOS

Magnífica oportunidad!

Se ve den con grandes facilidades de pago las existencias del RESTAURANTE DEL PUERTO, de Olegario Urristi.

FACILIDADES DE PAGO

Tratar con el dueño, calle 25 de Mayo, junto al Banco de la República.—FRAY BENTOS.

Almacén de Comestibles

ANEXO

Fábrica de aguas gaseosas «La Estrella» y venta de hielo «Anglo».

Se atienden pedidos de ciudad y campaña.

Juan Tihista.

FRAY BENTOS

LA PERFECCION

DE

Gerónimo P. Solari

Fábrica de muebles y taller de carpintería. — Se trabaja en todos los estilos.— Precios Reducidos.

Calle Brasil, 185-193

FRAY BENTOS

“LA LEALTAD”

DE

Francisco Tenuta

Sastreña, Sombrerería y Artículos Generales para Hombres

PRECIOS CONVENIENTES

RIVERA ESQUINA TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS

Farmacia DEL PUEBLO

DE

Felipe Mendizabal

LA QUE MÁS LE CONVIENE

Próximamente iniciará el nuevo concurso de premios.

FRAY BENTOS

Almacén y Carnicería

DE

Francisco Lazcano

Oribe y Sarandí

Fray Bentos

Alberto P. Indart

Procurador y Rematador

Pianos, Violines, Decas, Ortofónicas y Accesorios de la

Casa Carlos Ott y Cia.

AVENIDA 25 DE MAYO, 109

FRAY BENTOS

Angelino Dati

Almacén, Ferretería y Bazar

COMESTIBLES DE PRIMERA CALIDAD

Aceite Supercastor

Nuevo lubricante elaborado a base de aceite de castor transformado

25 de Mayo y Haedo Fray Bentos

Casa Sánchez

Tienda, Ropería y Mercería

Esta casa cuenta para esta estación de invierno, con un soberbio surtido de felpa, paños, frazadas, pull-over, y sacos de última moda.

Para Caballeros: Gran surtido en sombreros, jockys, polainas, tricotas, camisas, corbatas y calcetines.

Visiten para comprobar la especialidad de los artículos y los precios sin competencia.

PLAZA CONSTITUCIÓN
— ALFREDO SÁNCHEZ —

Baratos y eternos

Postes de cemento armado, para cercos, parrales y construcciones similares.

DOLCI y WHITE

Blanes y Florida Fray Bentos

Juan D. Claramunt

Constructor

CALLE FLORIDA

FRAY BENTOS

“La Nacional”

Librería, Tipografía, Papelería, Discos y Ortofónicas

DE

RICARDO BORDOLI

La casa mejor surtida en sus ramos

33 y Florida Fray Bentos

Lechería Cañitas

DE

Felipe Cardinal

Venta permanente de lechones, aves y huevos

LOCAL FERIA

FRAY BENTOS

LA REACCION

MANUEL F. ZEBALLOS

NEGOCIOS EN GENERAL

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Sección Marítima

Importación, Exportación, tránsito.
Lanchas y vapores para excursiones.
Despachos y tramitaciones de Aduana.
Fletamiento de buques.
Claras para ganado.
Transporte de arena y pedregullo.

Sección Jurídica

Asuntos Civiles, Administrativos.
Comerciales, Criminales
Con asesores, Letrados en
MONTEVIDEO, PAYSANDÚ, MERCEDES.

Sección Representaciones Comerciales

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO | VIUDA DE MORTALENA Y BERAZA |
| Seguros en general | Molino Uruguayo - Carmelo |
| FASSARI Y DANERI | ONETO, VIGNALÉ Y CIA. |
| Empresa naviera | Almacén por mayor |
| LOTERIA DEL H. DE CARIDAD | FÁBRICA NAL DE BILLARES |
| Montevideo | Serafín Quinteros |
| FABRICA N. DE CONSERVAS | GIOSCIN HERMANOS |
| Malacrida Faropappa y Cia | Palacio de la Música |
| IMPARCIAL | SOZA PONCE HERMANOS |
| Diario de la tarde | Fábrica de jabón y velas |
| ESTABLECIMIENTO EL TABARÉ | BELGERI Y CERRUTTI |
| Torrección y Elaboración de café | Naranjal Salteño |
| Agencia Marítima | Iscritorio Comercial y Jurídico |
| Avenida 33 N.º 28 | AVENIDA 18 DE JULIO ESQ. BRASIL |
| Teléfonos Núm. 84 y 183 | Dirección telegráfica: ZEBALLOSMA |
| FRAY BENTOS | Departamento de Río Negro |

Automovilista!!



De vida a su coche lubrificándolo con aceite

STERNOL, el mejor que se fabrica.

ATENCION. — El aceite STERNOL tiene además de su gran resistencia al calor y al frío, altísimas propiedades refrigerantes, las que determinan una economía del 50 % en el gasto de aceite y un 50 % más de duración del motor.

PRUEBÉLO Y Vd. SERÁ EL ÚNICO BENEFICIADO!!

Agente Vendedor: **EL MERCEDARIO**

18 DE JULIO Y SARANDI

FRAY BENTOS

"LA ARGENTINA"

DE
SANTIAGO P. OLIVER

SUCESOR DE B. ORIS Y HNOJ.

Tienda, Ropería, Almacén y Bazar
Renueva y amplía constantemente sus variados surtidos
LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Avenida 25 de Mayo esq. Florida

Fray Bentos

GUILLERMO QUESADA

VENDEDOR EXCLUSIVO DE LOS VINOS MARCA "TRES TRIÁNGULOS",
PRODUCTOS DE LA BODEGA "CORRÉALE" DE SANTA LUCIA, Y DE
LOS TABACOS DOMINÓ, HEBRA HABANA, HEBRA NEGRA Y BRASILEIRA Y "CACEQUY".

Existencia Permanente de Quesos de Colonia

Calle Florida — Antigua casa Garmendia

Fray Bentos

Estancia La Loma

DE
DIEGO G. LAWLOR

Venta permanente de reproductores Hereford y puros por cruz
y garapateadas, Durhams y carneros Romney Marsh.

ESTACION YOUNG

Por qué gastar más?

COMPRE EN LA CASA Y AHORRE LA DIFERENCIA

Tienda, Ropería y Camisería. — Ramos Generales

TODO BARATO

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que he recibido el surtidio para las estaciones de **OTONO E INVIERNO**. — Franelas para vestidos, franela lisa, moletones, paños para sacos, frazadas de algodón y de lana, medias de muselina y de seda y surtidio completo de tienda. — Trajes para hombres y gran variedad en pantalones, todo a precios bajísimos.

SEÑOR: — Haga una prueba, compre en nuestra casa y verá que no se trata de una simple reclame.

"**EL MERCEDARIO**" de Juan Rosa Ríos

TALLER MECANICO. — PALMERINI Y RUIZ

Reparaciones de autos, tornería, rectificadora de cilindros, arreglo de máquinas registradoras y calculadoras. — Instalaciones industriales y todo lo relacionado con el ramo. — Trabajo con la más amplia garantía.

Atendido por sus propios dueños

VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA SHELL MEX URUGUAY LTD. DE NAFTA Y LUBRICANTES ENERGINA

AVENIDA 18 DE JULIO ESQ. BRASIL

TELEFONO NUM. 6

FRAY BENTOS

Daniel Castañola e hijo

Neumáticos Miller

ENGRANADOS AL CAMINO

Nafta TIDOL

Aceite VEEDOL

EL MEJOR



SUTCRÍBASE AL CLUB DE CÁMARAS Y CUBIERTAS QUE INICIAREMOS EN BREVE.

18 de Julio esq. Blanes

Fray Bentos

Sastrería Dinelli

DE
DOMINGO DINELLI

Esta acreditada casa tiene el agrado de comunicar a su numerosa clientela y al público en general, que acaba de recibir un espléndido surtidío de casimires de especial calidad.

Hacemos saber asimismo, que en breve iniciaremos un club de trajes a precios muy convenientes, para el que hemos habiendo ya el registro de suscriptores.

AV. DE LOS 33. — FRENTE A LA PLAZA CONSTITUCIÓN

| FRAY BENTOS |

IDEAL PELUQUERIA

DE
AMADEO PÉREZ

RESPONDE AL NOMBRE — AGENCIA DE LOTERIA

Ha dado los siguientes premios.

| | | | | | |
|-----------------|------|-----|-------|--------|-----------|
| 25 de Octubre | 1928 | N.º | 19804 | con \$ | 1.000,00 |
| 27 de Mayo | 1929 | | 13988 | | 1.500,00 |
| 18 de Noviembre | 1930 | | 8263 | | 1.000,00 |
| 31 de Diciembre | 1930 | | 6360 | | 10.000,00 |
| 6 de Abril | 1931 | | 10083 | | 10.000,00 |

Calle Florida, frente al Restaurant Centenario

Fray Bentos

